



Le lac Willoughby, situé dans la région la plus reculée du Vermont, le Northeast Kingdom.



États-Unis
SLOW LIFE
DANS
LE VERMONT

À la frontière du Québec, cet État rural de Nouvelle-Angleterre fascine par la beauté de ses paysages vallonnés. Ses habitants revendiquent un mode de vie proche de la nature. Une incursion dans un monde non-consumériste aux antipodes du reste du pays.

Par Astrid Taupin (texte) et Antonin Borgeaud pour Le Figaro Magazine (photos)



La rivière de
Battenkill près
de Manchester,
haut lieu de la pêche
à la truite.



Les dépendances
de l'hôtel Hill Farm
Inn à Sunderland,
une ancienne ferme
du XVIII^e siècle.

DANS CET ÉTAT, LE PLUS PETIT DU PAYS, MONTPELIER EST LA SEULE CAPITALE À N'AVOIR AUCUN McDO

Qu'est-ce qui caractérise le mieux le Vermont et ses habitants ? « *Nous sommes Vermontois avant d'être Américains, des amoureux de la vie à la campagne et de notre communauté avec un sens aigu de l'entraide. Pour l'anecdote, le Vermont compte plus de vaches que d'habitants !* » répond le chef Sas Steward. Elle a lancé The Adventure

Dinner, un concept de dîners locavores dans des lieux insolites comme celui auquel nous avons assisté au milieu des vignes de Shelburne. Façon *blind date*, les convives, qui ne se connaissent pas, s'installent autour d'une table d'hôtes. Le directeur de l'innovation d'une start-up prend place à côté d'une jeune entrepreneuse à la tête d'une société de glaces au lait de brebis. Au fil du repas, la mayonnaise prend, les liens se tissent et chacun finit par échanger son compte Instagram en se promettant de rester en contact. Une convivialité de bon goût dans cet État, le plus petit du pays, dont Montpelier, la microcapitale (trois mille âmes) et aussi la seule à n'avoir aucun McDo.

En venant de Montréal, la route du Nord enjambe de petites îles sur le lac à qui l'explorateur Samuel Champlain, découvrant la région en 1609, légua son nom tandis que la France s'empare de ce territoire algonquin. Il intègre alors la Nouvelle-France qui s'étend du Labrador à la Louisiane, jusqu'à l'issue de la guerre des Sept Ans marquant en 1763, la victoire des Anglais.

Long de deux cents kilomètres, le lac Champlain fait office de frontière naturelle entre l'État de New York et celui du Vermont. Difficile de croire que la mer arrivait jusqu'ici à la fin de l'ère glaciaire et que les baleines s'en donnaient à cœur joie. S'il n'est pas le plus grand lac du pays, il est profond d'une trentaine de mètres et plus de trois cent cinquante épaves coulées pendant la révolution civile en tapissent le fond.

UNE QUALITÉ DE VIE EXCEPTIONNELLE

Victime aussi du réchauffement climatique, le lac Champlain gèle rarement en totalité comme c'était le cas autrefois. En revanche, sa propreté est irréprochable. Il fournit plus de 145 000 personnes en eau potable et permet de s'y baigner en toute sécurité depuis une cinquantaine de plages aménagées.

Située sur ses rives, Burlington (35 000 habitants) aime se vanter d'être la plus petite des grandes villes des États-Unis. Centre névralgique, nombre de start-uppers ont préféré s'installer ici plutôt que dans la Silicon Valley comme Kyle Clark, enfant du pays et président de la société Beta qui fabrique des moteurs électriques d'avion. « *Je suis un gars d'ici, j'y ai suivi ma scolarité et rencontré*

ma femme. Après mes études, on m'avait prédit que je n'y trouverai pas de travail. Alors, j'ai décidé de créer une entreprise de haute technologie pour permettre aux Vermontois talentueux de revenir au pays après leurs études et de profiter d'une qualité de vie exceptionnelle tout en exerçant un métier de pointe. » Beta n'a que cinq ans d'existence mais est déjà évaluée à plus d'un milliard de dollars sans avoir encore vendu un seul avion. Deux prototypes sont actuellement en test dans les airs et devraient être livrés à Amazon et UPS d'ici peu. Plus glamour, Tata Harper connaît une véritable success-story avec sa marque de cosmétiques verts, qu'elle continue de produire dans sa ferme comme au premier jour. « *J'ai trouvé dans le Vermont l'endroit idéal pour faire grandir mon entreprise à l'international tout en offrant une qualité de vie inégalable à mes enfants.* »

Le long de la Route 7, le Shelburne Museum se déploie sur plusieurs hectares. Cet écomusée dévoile un ancien village reconstitué datant du XIX^e siècle avec de belles expositions d'art populaire. Quelques kilomètres plus loin, les rives du lac Champlain se rapprochent. Une allée bordée de pelouses manucurées mène au Basin Harbor, un hôtel qui n'est pas sans nous rappeler le film *Dirty Dancing* avec sa grande demeure et des cottages en bois posés au bord de l'eau. « *Nous ne sommes pas le resort le plus moderne mais nos clients viennent chez nous pour retrouver l'ambiance des vacances familiales d'antan où l'on joue encore au Bingo, où les chasses au trésor tiennent en haleine petits et grands et les soirées dans la grange laissent des souvenirs impérissables* », glisse Bob Beach Jr, le directeur, quatrième génération de propriétaires. Flanqué de ses deux golden retriever, Bob rejoint le ponton en bois où se trouve son hors-bord, un Chris Craft des années 1950 pour une virée au coucher de soleil. Une image de carte postale surannée qui ne laisse pas indifférent.

LE MEILLEUR SIROP D'ÉRABLE

On quitte le lac pour s'enfoncer dans la campagne profonde et se rendre à Jericho pour goûter les meilleures *creemees* de tout le Vermont, dixit le journal local, le *Seven Days*, qui vient de décerner le 1^{er} prix à Palmer Lane. Il s'agit d'une glace très crémeuse parfumée au sirop d'érable. Sur la route, les granges typiques en bois peintes en rouge se succèdent, les silos à grains en métal se dressent vers le ciel, des champs de coquelicot dansent au vent, on monte le son de la radio locale qui offre sa meilleure des playlists des années 1970 et on se laisse glisser le long de la route sinueuse qui nous mène chez

Chamallows au feu de bois, à l'hôtel Hill Farm à Sunderland.



Croisière sur le lac Champlain.



Repas en plein air orchestré par Adventure Dinner.



Le pont couvert de Chiselville. Il en subsiste une centaine dans le Vermont.



Une rue de Stowe qui a du chien.



Troupeau de vaches Highland près de Stowe.





Le lac Great Hosmer à Craftsbury Common, haut lieu d'entraînement pour l'aviron.

ON RETROUVE LE CHARME DE CES BOURGS DE NOUVELLE-ANGLETERRE, AVEC SON PONT COUVERT EN BOIS, SON HÔTEL FAMILIAL...

George et Barbara Salg, des producteurs de sirop d'érable bio. La région est réputée pour produire le meilleur sirop, ce qui a le don d'agacer les Québécois. À bord de son truck Chevrolet Silverado Z, dont il aime faire vrombir les 500 chevaux cachés sous le capot, George nous fait faire le tour du propriétaire. Une centaine de kilomètres de tuyaux courent le long des érables pour recueillir la sève au printemps, qui sera amenée directement dans des cuves, avant d'être chauffée pendant plusieurs heures dans l'évaporateur pour se transformer en sirop. Il faut environ quarante litres d'eau d'érable pour faire un litre de sirop. On apprend que la récolte du sirop est très dépendante de la météo. Certaines années sont meilleures que d'autres selon la rigueur de l'hiver. Au cœur de la forêt, George et Barbara possèdent des chalets en rondins de bois qu'ils louent aux touristes en quête d'expérience en pleine nature. Le soir, on s'installe dans les fauteuils Adirondack sous le patio pour écouter le croassement des grenouilles mais aussi le cri rauque des élans venus se désaltérer dans le lac en contrebas. Si les romans de Jack London vous ont tenu en haleine dans votre jeunesse, George vous contera ses aventures de chasse dans le Grand Nord canadien et dans les grandes plaines de l'ouest américain.



Reconstitution de l'ancienne gare ferroviaire, au Musée Shelburne.

L'AUTRE WOODSTOCK

La route scénique numéro 100 s'étire sur près de 350 kilomètres le long de la rivière Mad, de Newport jusqu'à Wilmington, au sud. Sur le chemin, Stowe, la station de ski huppée de l'est américain. Le clocher de son église toute blanche pointe vers le ciel au milieu de jardins bien entretenus. Le week-end, les terrasses des restaurants et les boutiques de mode font le plein. Un télésiège monte jusqu'au sommet du mont Mansfield, le point culminant à 1 400 mètres d'altitude. La vue panoramique sur le lac Champlain et les montagnes environnantes sont à couper le souffle. Si la marche vous a ouvert l'appétit, une halte à la Ben & Jerry's Factory, à Waterbury s'impose. La route continue vers le sud, longeant la forêt nationale de Green Mountain et son *Long Trail*, le plus ancien chemin de randonnée des États-Unis, inauguré en 1930. À West Bridgewater, on quitte momentanément la route 100 pour rejoindre Woodstock. À ne pas confondre avec le Woodstock de l'État de New York, qui accueille le célèbre festival. Woodstock a le charme de ces bourgs de Nouvelle-Angleterre avec son pont couvert en bois, son hôtel familial et son magasin général. Fondé en 1886, F. H. Gillingham and Sons offre tout ce dont les fans de shopping rêvent : cosmétiques, jouets pour enfants,



Le Capitole de Montpelier abrite l'Assemblée générale du Vermont.

LA TERRE A DES RESSOURCES INCROYABLES SI NOUS SAVONS LA RESPECTER

vêtements, pots à confiture, outillages, etc. Cette immense droguerie à l'ancienne est aussi un lieu de rencontre où les habitants passent prendre leur courrier, boire un café et discuter les uns avec les autres. Il y en a près de soixante-quinze dans tout l'État, les plus authentiques étant dans les petits villages du centre.

LA CAMPAGNE CHIC DES NEW-YORKAIS

Tout au sud, Sunderland est un petit bout de campagne qui fait la joie des New-Yorkais branchés en recherche d'authenticité. Hill Farm, une ferme datant du XVIII^e siècle, vient d'y être rénovée. Austin Poulin, un des chefs les plus réputés du pays, a pris possession de la grange transformée en un restaurant branché qui propose une cuisine gastronomique locavore. « *J'essaie d'éduquer les gens à manger plus de légumes, on leur dévoile l'envers du décor en leur faisant découvrir le jardin potager et en les incitant à visiter les fermes environnantes comme Studio Hill, une ferme régénérative dirigée par Jesse McDougall.* » L'exploitation qu'il a reprise avait été appauvrie par l'utilisation intensive de pesticides et d'engrais. « *L'herbe n'arrivait plus à pousser. Pendant plu-*

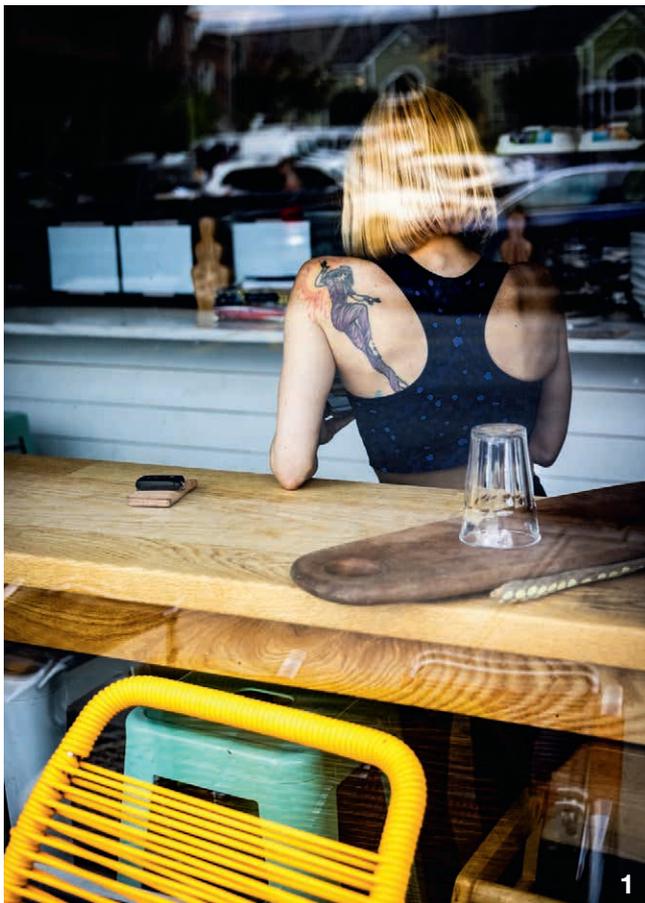
sieurs semaines, j'ai amené du foin, fait manger les animaux. Avec le piétinement des bêtes et les pluies fréquentes, petit à petit la vie sauvage a repris le dessus. Tous les champs bien verts que vous voyez autour, ont été régénérés de cette façon, dévoile Jesse. *Nous travaillons à accueillir un nouveau tourisme que je qualifie de tourisme d'espoir pour montrer aux citadins que la terre a des ressources incroyables si nous savons la respecter.* »

En remontant vers le nord, on quitte la route goudronnée pour se rendre à Greensboro Bend, au cœur du Northeast Kingdom, une région connue pour ses pistes de VTT, son lac Willoughby aux eaux turquoise et sa Brasserie Hill Farmstead, la plus célèbre des cinquante-huit que compte le Vermont. Depuis que Shaun Hill a repris la ferme familiale transformée en brasserie, il n'a eu de cesse de produire des bières d'une qualité exceptionnelle. « *Je travaille certaines bières comme des grands crus de vins, que je laisse vieillir plusieurs années dans des fûts de chêne.* » Un travail d'orfèvre qui lui vaut d'avoir été élu meilleur brasseur au monde plusieurs années de suite et de faire rayonner le Vermont au-delà de ses frontières. ■

Astrid Taupin



Hautes de 12 m, les chutes de Bingham dans le parc de Smuggler's Notch.



LONG DE 200 KM, LE LAC CHAMPLAIN FAIT OFFICE DE FRONTIÈRE NATURELLE AVEC L'ÉTAT DE NEW YORK

UTILE

Se renseigner auprès des **offices de tourisme du Vermont** (Vermontvacation.com) en français, et de la ville de **Burlington** (Helloburlington.com).

Formalités : en plus de l'Està (Està.cbp.dhs.gov) pour entrer aux États-Unis (21 US \$/20 €) pensez à demander votre AVE (autorisation de voyage électronique), l'équivalent canadien de l'Està sur le site officiel du gouvernement canadien (Canada.ca). Elle coûte 7 \$ CAN (4,80 €).

Y ALLER

Le plus rapide et avantageux est d'atterrir à Montréal. **Air France** (Airfrance.fr), **Corsair** (Flycorsair.com), **Air Canada** (Aircanada.com) et **Air Transat** (Airtransat.com) desservent la ville québécoise au départ de Paris et de certaines villes de province.

À partir de 470 € l'aller-retour. De Montréal, il faut ensuite compter deux heures pour relier Burlington par la route.

NOTRE SÉLECTION D'HÉBERGEMENTS

À Burlington, l'**Hotel Vermont** (00.1.855.650.0080 ; Hotelvt.com). Idéalement situé dans le centre-ville et à quelques pas de la piste cyclable, cet hôtel zéro carbone séduit par son ambiance jeune et moderne. Dans les chambres, on aime les petits détails originaux comme le diffuseur d'huiles essentielles pour aider au sommeil, les produits sourcés localement tels la robe de chambre en flanelle ou bien le plaid à carreaux tissés dans le Vermont. Le bar est réputé pour sa carte de bières. Coup de cœur pour la Edward, une bière de la brasserie Hill Farmstead. À disposition, une flotte de bicyclettes pour faire le tour du lac Champlain. À partir de 205 € la nuit en chambre double.

À Jeffersonville, le **Sterling Ridge Resort** (00.1.802.644.8265 ; Sterlingridgeresort.com). Au cœur d'une belle forêt d'érables, Barbara et George proposent des chalets en rondins de bois. Jolie déco dans un esprit montagne cosy, avec des poêles à bois, plaids en laine et decks équipés de

barbecue pour un pique-nique au bord du lac. À disposition : des kayaks l'été et des raquettes pour des grandes balades dans la forêt enneigée, l'hiver. Également producteurs de sirop d'érable, les propriétaires font visiter leur sucrerie au printemps, au moment de la récolte de la sève. À partir de 187 € la nuit.

À East Burke, **The Village Inn** (00.1.802.626.3161 ; Villageinnvt.com). Quatre trentenaires, organisateurs de circuits en VTT, ont repris cet hôtel il y a deux ans. Les vététistes y trouvent le confort dont ils rêvent (notamment un jacuzzi pour se détendre après l'effort) mais aussi tous les équipements dont ils ont besoin (garage sécurisé pour ranger leurs vélos et atelier de réparation) et bien plus (barbecue et cuisine à disposition). Une dizaine de chambres confortables, certaines très grandes comme la 6 qui peut accueillir des familles ou groupes jusqu'à six personnes. Excellent coffee-shop en face pour le petit déjeuner et un bar au bord de la rivière. À partir de 112 €. À Vergennes, **Basin Harbor** (00.1.802.475.2311 ; Basinharbor.com). →

Les fans du film *Dirty Dancing* adoreront. On y retrouve tout ce qui a fait le succès du film : un resort au bord d'un lac où l'on va se promener en riva. Une grange, The Red Mill, pour se restaurer et danser le soir. Des bungalows en bois (un peu âgés, mais au charme fou). Un établissement d'un autre temps qui, on l'espère, restera longtemps ainsi. À partir de 173 €. À Sunderland, **Hill Farm Inn** (00.1.802.375.2269 ; Hillfarminn.com). Cette ancienne ferme vient d'être transformée en boutique-hôtel de quelques chambres joliment décorées. Face aux montagnes, un beau deck en bois pour les cours de yoga. Le soir, les clients se retrouvent autour du feu de bois en plein air. Au petit déjeuner, ne manquez pas les pancakes faites maison. À partir de 206 €.

NOS BONNES TABLES

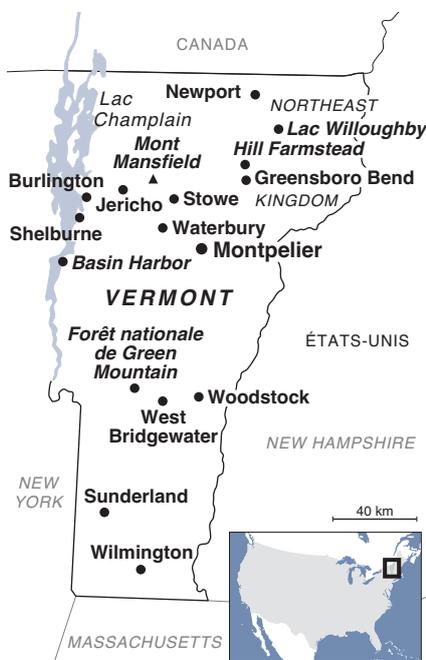
The Hen of The Wood (802.540.0534 ; Henofthewood.com). Juste à côté de l'Hotel Vermont, ce restaurant est une institution. Une carte différente chaque jour et des produits de grande qualité font le succès de cet établissement. Difficile d'avoir une table ! Il est conseillé de réserver plusieurs semaines avant votre séjour. Entre 26 et 33 € le plat.

The Restaurant at Hill Farm ③ (802.474.2508 ; Hillfarminn.com/dining). Cette nouvelle adresse a élu domicile dans une grange rénovée avec goût. Le concept « de la ferme à l'assiette » prend tout son sens ici. Les légumes proviennent du jardin potager attenant et la viande de la ferme toute proche. Entre 28 et 39 € le plat.

Mystic (802.768.8086 ; Mystic802.com). Ne vous étonnez pas de voir une porte blindée au fond du restaurant, vous êtes dans la salle des coffres d'une ancienne banque. Un des meilleurs restaurants du Vermont, le Mystic propose une cuisine italienne avec quelques spécialités de Nouvelle-Angleterre. On se régale de homard du Maine ou d'huîtres arrosées de Prosecco et piments roses. Entre 32 et 39 € le plat.

Adventure Dinner

(Adventuredinner.com). Des dîners dans les vignes ou des galeries d'art, des apéritifs dans des fermes, des pique-niques dans des lieux insolites... à chaque fois c'est une surprise.



Réservations à faire deux mois à l'avance sur le site. 180 € le dîner avec les vins.

SHOPPING

General Store (802.457.2100 ; Gillinghams.com). Une immense droguerie à l'ancienne (cosmétiques, jouets, vêtements, outillages, etc.)
PalmerLaneMaple (802.899.8199 ; Palmerlanemaple.mybigcommerce.com). Le meilleur *creemee*, une glace très crémeuse parfumée au sirop d'érable.
Hill Farmstead (802.533.7450 ; Hillfarmstead.com). Le voyage se mérite, mais une fois sur place, on savoure des bières réputées, parmi les meilleures du monde.

The Soda Plant ① (Thesodaplant.com). Lieu alternatif avec galeries d'art, coffee shops, créateurs de bijoux, stylistes...
Shelburne Farmers Market ④ (Sbpavt.org). Marché de petits producteurs locaux, tous les samedis matin de 9h à 13h de mai à octobre.

À VOIR, À FAIRE

Shelburne Museum (802.985.3346 ; Shelburnemuseum.org). La famille Vanderbilt, à l'origine de ce projet, a réuni d'anciennes maisons et recréé un village vermontois du siècle dernier. Un bateau de croisière à vapeur figure parmi les pièces maîtresses du musée. Ainsi qu'une maison de maître dont les pièces sont une réplique de l'appartement new-yorkais de Mme Vanderbilt, rempli de nombreux tableaux de Monet et de Pissarro. 23 € l'entrée.

Croisière sur le Lac Champlain ② (802.862.8300 ; Soea.com). Version brunch au champagne ou au coucher du soleil. À partir de 41 €.

À LIRE

Bernie's Mitten Maker, par Jen Ellis (Ed. Green Writers Press).

L'autobiographie d'une professeur devenue célèbre en fabriquant les moufles que le sénateur Bernie Sanders portait lors de l'investiture de Joe Biden.

Le Maître des illusions, de Donna Tartt (Ed. Pocket) : un roman décrivant la vie déjantée d'un groupe d'étudiants américains de l'université de Hampden. Guide : *Explorez le Vermont et le lac Champlain* (éditions Ulysse). **A. T.**